

## 中华人民共和国和阿富汗王国联合公报

中华人民共和国国务院副总理兼外交部长陈毅，应阿富汗王国副首相兼外交大臣薩达尔·穆罕默德·納伊姆的邀請，在1960年8月21日至27日在阿富汗王国进行了友好訪問，并且参加了阿富汗王国独立第四十二周年的庆典。陪同訪問的还有国务院外事办公室副主任孔原、外交部副部长耿飏、国务院外事办公室組长熊向輝和其他官員。

陈毅副总理在訪問期間受到了阿富汗国王穆罕默德·查希尔陛下的接見，并且拜会了首相薩达尔·穆罕默德·达烏德、副首相阿里·穆罕默德和副首相兼外交大臣薩达尔·穆罕默德·納伊姆。

陈毅副总理同薩达尔·穆罕默德·达烏德首相、阿里·穆罕默德副首相和薩达尔·穆罕默德·納伊姆副首相兼外交大臣在友好、和諧的气氛中就两国共同关心的各項問題以及国际問題进行了誠摯的会談。中国方面参加会談的还有国务院外事办公室副主任孔原、外交部副部长耿飏、国务院外事办公室組长熊向輝和中国駐阿富汗大使郝汀；阿富汗方面参加会談的还有外交副大臣吳拉姆·穆罕默德·苏萊曼、外交部政治司司长努尔·阿赫默德·依脫瑪地和阿富汗駐中国大使阿卜杜尔·薩馬德。

双方对两国友好关系的发展表示滿意，并且一致认为，繼續增进两国間的經濟文化关系和友好合作不仅符合两国人民的根本利益，并且有利于巩固亚洲和世界的和平。經過友好商談，双方簽訂了“中华人民共和国和阿富汗王国友好和互不侵犯条約”。这项条約的簽

訂，标志着中阿两国友好关系发展的一个新阶段。同时双方續訂了“中华人民共和国政府和阿富汗王国政府交換貨物和支付协定”。

双方重申对万隆亚非會議所制定和一致同意的原則的坚定信念；并且一致认为，繼續遵循这些原則对于促进亚非国家的团结和維護亚洲和世界的和平有着重大的意义。双方相信，亞非各国之間的一切爭端，是完全有可能本着友好合作和互相諒解、互相尊重的精神求得公平合理的解决的。

双方重申，支持那些尚未取得独立的人民和国家爭取完全的独立；并且深信，这些人民和国家反对殖民主义、爭取自由和按照他們自由表达的意願决定他們的未来的权利的斗争是正义的，終将获得胜利。

双方表示希望世界各国的领导人将致力于消除国际紧张局势，进行和平协商，以維護世界和平。双方并且表示希望和願意看到即将举行的关于裁軍問題的討論获得成就。

双方相信，在这次会談中双方所表示的上述立場完全符合两国政府的政策、联合国宪章的基本原則和万隆會議的精神。

陈毅副总理受中华人民共和国主席刘少奇的委托并且代表中华人民共和国政府邀請穆罕默德·查希尔国王陛下在对他方便的时候到中国进行友好訪問，这一邀請已被高兴地接受。

1960年8月26日于喀布尔

中华人民共和国国务院  
副总理兼外交部长

陈毅

(签字)

阿富汗王国副首相  
兼外交大臣

薩达尔·穆罕默德·納伊姆

(签字)